



Suchtmonitoring Schweiz
Monitorage suisse des addictions
Monitoraggio svizzero delle dipendenze
Addiction Monitoring in Switzerland

QUESTIONARIO

CoRoLAR SPLIT A

VERSIONE ITALIANA

ONDA 1 2011 (W01.1+W01.2)

Januar – Juni 2011

CoRoLAR, part of module 3 of the AMIS project

Continuous Rolling Survey of Addictive Behaviours and Risks

08.12.2011

MODULO NORME E VALORI

E *[solo intervista linea telefonica fissa]*

Introduzione attività sportive

Desidererei ora porle 4 brevi domande concernenti la Sua opinione sulla relazione fra bevande alcoliche e avvenimenti sportivi.

N01

Cosa pensa a proposito degli incidenti dovuti all'alcool che avvengono in occasione di manifestazioni sportive come ad esempio partite di calcio o di hockey? Può rispondere su una scala da 1 a 4, 1 significa che è completamente d'accordo con l'affermazione che Le viene presentata, 4 che non è d'accordo per nulla. Trova che...

- a) **La vendita di bevande alcoliche in occasione di manifestazioni sportive dovrebbe essere vietata.**
- b) **In occasione di manifestazioni sportive dovrebbe poter essere venduta solo della birra light.**
- c) **Per chi causa gravi disordini dovrebbe essere applicato un divieto di entrata negli stadi**
- d) **In occasione di manifestazioni sportive le bevande alcoliche dovrebbero poter venir vendute normalmente.**

INT: LEGGERE LE POSSIBILI RISPOSTE

EDV : ROTAZIONE DELLE OPINIONI

Sono completamente d'accordo.....	1
Sono piuttosto d'accordo	2
Non sono molto d'accordo.....	3
Non sono per nulla d'accordo.....	4
Non lo so.....	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

E *[solo intervista linea telefonica fissa]*

E qual è la Sua opinione a proposito di provvedimenti politici in relazione al consumo di bevande alcoliche?

APM01

Qual è la Sua opinione a proposito dei seguenti provvedimenti per la protezione dei giovani?Può rispondere su una scala da 1 a 4, 1 significa che è completamente d'accordo con l'affermazione che Le viene presentata, 4 che non è d'accordo per nulla. Trova che....

- a) Il limite d'età per l'acquisto di bevande alcoliche dovrebbe essere generalmente posto a 18 anni.**
- b) Il limite d'età per l'acquisto di bevande alcoliche dovrebbe essere generalmente posto a 16 anni.**
- c) I prezzi delle bevande alcoliche dovrebbero in generale venir aumentati.**
- d) Fra le 9 di sera e le 7 del mattino si dovrebbero poter acquistare bevande alcoliche solamente in bar e ristoranti.**
- e) Nelle manifestazioni sportive la pubblicità per alcol dovrebbe essere vietata.**
- f) Le bevande alcoliche più economiche dovrebbero avere un prezzo base più elevato.**

INT: LEGGERE LE POSSIBILI RISPOSTE

EDV : ROTAZIONE DELLE OPINIONI

Sono completamente d'accordo.....	1
Sono piuttosto d'accordo	2
Non sono molto d'accordo.....	3
Non sono per nulla d'accordo.....	4
Non lo so.....	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

MODULO SAPERE E INFORMAZIONI

W01a	<i>[solo intervista linea telefonica fissa e età minima 18 anni]</i>	
	Negli ultimi 12 mesi Le è stato chiesto da parte di minorenni di acquistare per loro degli alcolici?	
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

W01b	<i>[solo si gli è stato chiesto da minorenni (W01A=1)]</i>	
	Lo ha fatto?	
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

W02	Chi Le ha chiesto di acquistargli degli alcolici?	
	INT: LEGGERE	
	Il figlio, la figlia o un parente (nipote)	1
	Un giovane, una giovane che conosce, ad esempio un vicino di casa	2
	Un giovane sconosciuto, una giovane sconosciuta	3
	Non lo so	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

W03	<i>[solo intervista linea telefonica fissa e età minima 18 anni]</i>	
	Ha già dato degli alcolici ad un giovane / una giovane di età inferiore ai 16 anni, ad esempio un bicchiere di vino o di birra? (non venduto, ma dato)	
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

W04	Ha già dato ad un giovane / una giovane di età inferiore ai 18 anni dei superalcolici come Whisky, Kirsch o un mix come Whisky-Cola o Bacardi-Orange?	
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

MODUL AUDIT - CAGE

E [solo interviste rete fissa e consumatori di alcol negli ultimi 12 mesi (CA03=1-6)]

Ed ora alcune domande relative a come si sente quando consuma degli alcolici.

C01 [solo interviste rete fissa e consumatori di alcol negli ultimi 12 mesi (CA03=1-6)]

Se pensa al Suo consumo di alcolici nell'ultimo anno, con che frequenza le è capitato di provare le cose che le elencherò? Può rispondere con {LISTA POSSIBILI RISPOSTE}

- a) Con che frequenza ha avuto l'impressione di non poter smettere di bere, una volta cominciato?
- b) Con che frequenza, in ragione del consumo di alcolici, non ha potuto fare quello che solitamente gli altri si aspettavano da Lei?
- c) Con che frequenza ha bevuto degli alcolici al mattino per tornare in forma, dopo che la sera precedente aveva bevuto qualche bicchiere di troppo?
- d) Con che frequenza non è stato in grado di ricordare quello che a fatto la sera prima perché aveva bevuto troppo?
- e) Con che frequenza ha avuto dei sensi di colpa in ragione del consumo di alcolici?
- f) Ha sentito il bisogno di dover ridurre il Suo consumo di bevande alcoliche?
- g) Le ha dato fastidio che gli altri criticassero il Suo comportamento per quel che concerneva il bere?

EDV: ROTAZIONE DELLE ESPERIENZE

INT: LEGGERE LISTA POSSIBILI RISPOSTE

Mai	1
Meno di una volta al mese	2
1 volta al mese	3
2-3 volte al mese	4
1 volta la settimana	5
2-4 volte la settimana	6
Tutti i giorni o quasi tutti i giorni	7
Non lo so	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

C02 **Le è mai capitato di rimanere fisicamente ferito o di ferire terze persone in relazione al Suo consumo di bevande alcoliche?**

INT: NON LEGGERE LE CATEGORIE DI RISPOSTA; EVENTUALMENTE INSISTERE.

Sì, lo scorso anno	1
Sì, ma non lo scorso anno	2
No	3
Non lo so	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

C03	<p>È mai capitato che un parente, un amico o un medico esprimesse delle preoccupazioni in relazione al Suo consumo di bevande alcolici, o le consigliasse di ridurne il consumo?</p> <p>INT: NON LEGGERE LE CATEGORIE DI RISPOSTA; EVENTUALMENTE INSISTERE.</p>	
	Sì, lo scorso anno	1
	Sì, ma non lo scorso anno.....	2
	No.....	3
	Non lo so	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

MODULO TRATTAMENTO

T05	<i>[Nessuna astinenza perenne (CA01=1)]</i>	
Le è mai capitato, nel corso della sua vita, di cercare l'aiuto di un esperto per un Suo eventuale problema con l'alcol?		
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

T08	<i>[Solo se c'è stata ricerca d'aiuto (T05=1)]</i>	
Le presenterò ora una lista di persone o istituzioni alle quali è possibile rivolgersi in caso di problemi con l'alcol. Mi dovrà dire se ha mai contattato una o più di queste.		
	<ul style="list-style-type: none"> a) Alcolisti anonimi o altri gruppi di autosostegno b) Hotline telefonica, come ad esempio il telefono amico c) Aiuto Online d) Medico generico e) Psichiatra f) Infermiere/a, assistente di cura g) Psicologo/a h) Servizi sociali i) Consulente familiare o giovanile j) Servizio di sostegno sul posto di lavoro k) Servizio di sostegno per problemi con l'alcol o servizio di consulenza per dipendenze in generale (=consulenza specializzata) l) Clinica di disintossicazione m) Clinica giornaliera, programma di trattamento giornaliero n) Trattamento stazionario in un ospedale, una clinica specializzata o un'istituzione psichiatrica o) Trattamento stazionario in un'istituzione psicosociale, programma di riabilitazione per persone con problemi di alcol p) Sostegno spirituale q) Persona di fiducia appartenente alla cerchia delle conoscenze r) Consigliere, curatela, assistenza riabilitativa s) Operatore della salute, guaritore o altra offerta paramedica 	
EDV: ROTAZIONE DELLE ISTITUZIONI, PIÙ RISPOSTE POSSIBILI		
INT: NON LEGGERE LE CATEGORIE DI RISPOSTA, EVENTUALMENTE INSISTERE		
	sì	1
	no	2
	Non lo so.....	98
	Nessuna risposta / rifiuto	99

T08_2	<i>[Almeno una delle opzioni con la risposta „sì“ in T08]</i>
Negli ultimi 12 mesi, quali delle persone o istituzioni menzionate ha contattato?	
EDV: MOSTRARE LISTA DA T08, SE RISPOSTA=SÌ	
INT: LEGGERE CATEGORIE DI RISPOSTA	
Sì, negli ultimi 12 mesi	1
Non, non negli ultimi 12 mesi	2
Non lo so.....	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

T09	<i>[Solo se non informato da un esperto al riguardo die problemi alcolici (T05=2)]</i>
C'è mai stato un periodo nel quale si è chiesto/a se non fosse il caso di sollecitare l'aiuto di qualcu-no, come ad esempio un medico, un servizio di consulenza o un altro specialista, in ragione del Suo consumo di alcolici?	
sì	1
no	2
Non lo so.....	98
Nessuna risposta / rifiuto	99

T10

*[Perche c'è stata solo l'intenzione di rivolgersi ad un servizio di consulenza?
(T09=1)]*

Perché non l'ha fatto?

EDV: MOSTRARE LA TABELLA

INT: LASCIARE RISPONDERE SPONTANEAMENTE. INSISTERE „C'ERA ANCHE UN ALTRO MOTIVO“? FINO A CHE SARANNO STATI DETTI 3 MOTIVI. ALTRIMENTI AIUTARE LEGGENDO LE RISPOSTE. REGISTRARE GLI ALTRI MOTIVI.

Aspetti finanziari	
Perché l'assicurazione non voleva coprire i costi.....	1
Sarebbe stato troppo caro per me	2
Aspetti temporali	
Non avevo tempo.....	3
Le date e gli orari non mi andavano bene.....	4
Non ho potuto trovare nessuno che si occupasse dei figli	5
Avrei dovuto aspettare troppo per entrare nel programma di cura	6
Atteggiamento negativo	
Ho già provato, ma non è servito a nulla	7
Non pensavo che ciò mi potesse aiutare	8
Volevo semplicemente ubriacarmi	9
Semplicemente non volevo.....	10
Sottovalutazione della situazione	
Pensavo semplicemente che il problema non fosse molto serio	11
La mia famiglia riteneva dovessi andare, io però ero d'altra opinione	12
Pensavo che il problema si risolvesse da solo	13
Pensavo si trattasse di qualcosa dove dovevo essere forte abbastanza per venirne fuori da solo	14
Paura di chi mi era vicino	
Mi metteva a disagio parlarne con qualcuno	15
Avevo paura di quello che la mia famiglia, il mio capo, i miei amici potessero pensare	16
Avevo paura di perdere il posto di lavoro	17
Paura della terapia	
Avevo paura che mi mandassero in un ospedale	18
Avevo paura del tipo di trattamento da affrontare	19
Odio dovere rispondere a domande personali in questa situazione	20
Autoaiuto	
Ho smesso di bere da solo	21
Gli amici e la famiglia mi hanno aiutato/a.....	22
Altri ostacoli	
Non sapevo a chi rivolgermi.....	23
Alcune persone della mia famiglia erano contrarie	24
Non parlavo abbastanza bene la lingua	25
Altri motivi, quali ? ____	96
Non lo so.....	98
Nessuna risposta / rifiuto	99